



LITERATURA. EGUNKARIAN kaleratutako zutabeekin eta istorio berriekin berrogei ipuin bildu ditu liburu berrian

Aro bat amaitu du Iban Zalduak 'Traizioak' ipuin bildumarekin

'Ipuin euskaldunak' eta 'Gezurak, gezurak, gezurak' lanekin trilogia osatu du

Amagoia Mujika | **DONOSTIA**

Merezi duten gauzak dosi txiki-txiki hobekuntza direla uste du Iban Zalduak, ipuin batean topa daitekeela eleberrian adina altxor. *Traizioak* (Erein) hirugarren liburua kaleratu du, hori ere ipuin bilduma, eta «ipuinak errebindikatzen» jarraitzen du liburu berrian ere. «Ipuinak idazten dituenari kazetariren batek elkarriketa eginez gero derrigorrezko galdera izaten da noiz etorriko den eleberria, baina ez du zertan etorri beharrik. Mesfidantza zaie testu laburrei, baina ez dut ulertzen zergatik».

Berrogei ipuin biltzen ditu liburua, gaika sailkatuta: *Errealismoari, Iraultzari, Memoriari, Aberriari* eta *Literaturari* keinu egiten diete ipuinok, «traizio txikiak» gaiak. Izan ere, ez da traizioari buruzko gogoeta bat. «Liburuaren haria baino, giroa adierazten zuen hitza aukeratu nuen, eta traizioa hitz egokia

iruditu zitzaidan. Ongi zetorkidan zirkulu bat ixteko, gainera». Gerardo Markuletarekin batera kaleratutako *Ipuin euskaldunak* (1999) eta *Gezurak, gezurak, gezurak* (2000) ipuin liburuekin trilogia osatzen du *Traizioak*-ek. «Oso argi dago hiruren arteko lotura, eta nolabaiteko garapena da hirugarrena. Ez dakit ondoren zer egingo dudan, baina lan hau amaituta dago».

Literatura, gaiztakeriak egiteko aitzakia

Traizioa liburuko giroa ongi deskribatzen duen hitza izateaz gainera, Zalduak lantzen dituen gaien tratamenduarekin ere badu zerikusirik. Gustuko dituen «gaiztakeriak egiteko literatura erabiltzen» du, eta egunerokoak diren gaiei iruzur egiteko baliatu. «Traidoreak askoz gehiago interesatzen zaizkit heroiak baino. Beti izan dut interes berezia traidoreekin».

Ipuin horietako batzuk EUS-

KALDUNON EGUNKARIAN eta *El País*-en kaleratutako zutabeen garapena dira. «Onenak iruditu zaizkidan hartu eta landu ditut, fabulatu, baina berriak ere badaude. Luzeenak dira egunkarietan agertu ez direnak».

Baina idazlea ez da bere liburuari buruz hitz egiteko egokia, eta horregatik besteek hitz egin dezatela nahiago izaten du Zalduak. Liburuaren aurkezpenetan azkenaldian ohikoa izaten ari den bezala, beste idazle batetik hartzen du hitza liburuaren berri emateko, eta atzoko aur-

kezpenean Inazio Mujika Iraolari egokitu zitzaion lan hori. «Errealitateari traizio egitea leial jokatzeari iruditzen zait, eta hori egiten du Zalduak. Traizio txikiak egitea leial izateko modu bat da», dio Mujikak. Liburuak irakurtzeko eskatu aurretik irakurriak zituen batzuk egunkarietan, eta «traizio aberatsa» iruditzen zaio «eguneroko errealitatearen artean ipuinak sartzea».

Giroa azpimarratu du Mujika Iraolak, beste gauza batzuen artean. «Giro normala dago ipuin

guztietan, espanturik gabekoa. Egunerokotasunean kokaturik, giro dramatiko ere espanturik gabe ematen du. Ez du lezioirik ematen, eta eskertzekoa da. Gauza funtsezkoak kontatzeko asmorik gabeko ipuinak dira, maltzurak, ironia eta umore handikoak».

Xehetasunei erreperatzeko duen «abiltzia» ere kontuan hartzekoa dela uste du Mujikak, eta «hortik abiatuta eraikitzeko daukan trebetasuna. Irakurritz niri ere fabulatzen gogo sortu dit».



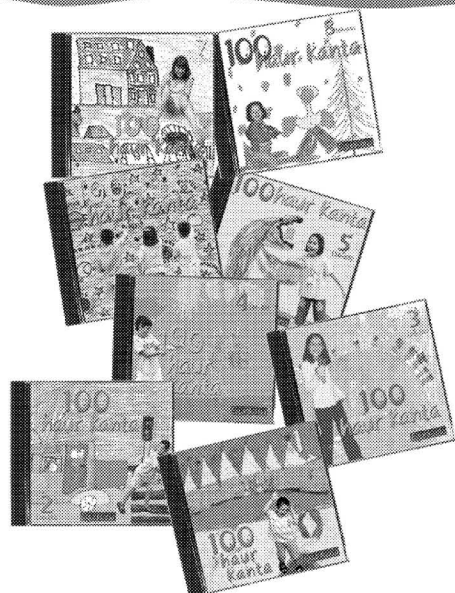
GARI GARAIALDE

Iban Zaldua, atzo, Donostian, 'Traizioak' liburuaren aurkezpena egin aurretik.

Egunkaria

DURANGOKO AZOKA
2001eko abenduaren 5etik 9ra

100 haur kanta



**Bilduma osoa eskuratzeko
AZKEN AUKERA !!**



**EDIZIO
BERRITUA
SALGAI**



**EUSKALDUNON
EGUTEGIA 2002**

